

Produktsicherheitszertifikat

Produkt: Mobiler Schweißwagen mit 3 Ablagefächern und Gasflaschenbehälter, belastbar bis 45 kg

Hersteller: ECD Germany

Material: Stahl (Wagenstruktur), Kunststoff (Räder, Ablagefächer), Metall (Gasflaschenhalter)

Allgemeine Sicherheitsanforderungen:

Dieser mobile Schweißwagen entspricht der Verordnung (EU) 2023/988 zur allgemeinen Produktsicherheit und erfüllt die Sicherheitsanforderungen für den sicheren Gebrauch und die Handhabung von Schweißgeräten, Zubehör und Gasflaschen.

Sicherheitshinweise

Korrekte Verwendung:

Verwenden Sie den Schweißwagen nur für die Lagerung und den Transport von Schweißgeräten, -materialien und Gasflaschen. Stellen Sie sicher, dass die Gasflaschen sicher im vorgesehenen Halter montiert sind, um das Risiko von Umfallen oder Beschädigung zu vermeiden.

Stabilität und Belastung:

Achten Sie darauf, dass der Schweißwagen nicht mit mehr als 45 kg belastet wird. Vermeiden Sie es, zusätzliche schwere Geräte oder Materialien auf den Wagen zu legen, um strukturelle Schäden oder eine unsichere Handhabung zu vermeiden.

Sicherer Transport von Gasflaschen:

Stellen Sie sicher, dass Gasflaschen immer aufrecht und stabil im dafür vorgesehenen Behälter transportiert werden. Die Gasflasche sollte niemals auf den Wagen gestellt werden, wenn der Wagen nicht ordnungsgemäß befestigt oder der Bereich nicht eben ist.

Reinigung und Pflege

Reinigung:

Reinigen Sie den Schweißwagen regelmäßig, um Schmutz und Staub zu entfernen. Verwenden Sie dazu ein trockenes Tuch oder einen Staubsauger. Scharfe Reinigungsmittel oder Chemikalien sollten vermieden werden, um Korrosion und Beschädigung des Materials zu verhindern.

Lagerung:

Lagern Sie den Schweißwagen an einem trockenen und sicheren Ort, fern von feuchten oder extrem heißen Umgebungen. Achten Sie darauf, dass keine schweren oder instabilen Gegenstände den Wagen beschädigen.

Warnhinweise

Vermeiden Sie Überlastung:

Achten Sie darauf, den Schweißwagen nicht mit mehr als der maximal zulässigen Last von 45 kg zu belasten, um strukturelle Schäden oder Instabilität zu vermeiden.

Gefahr durch unsachgemäßen Gebrauch:

Verwenden Sie den Schweißwagen nur für die Lagerung und den Transport von zugelassenen Schweißmaterialien und -geräten. Verwenden Sie den Wagen nicht für andere Zwecke, um Unfälle oder Schäden zu vermeiden.

Zertifikatsgültigkeit:

Das Produkt entspricht den europäischen Sicherheitsstandards und ist für den vorgesehenen Gebrauch in Werkstätten und für den sicheren Transport und die Lagerung von Schweißgeräten und Gasflaschen geeignet. Bitte beachten Sie alle relevanten Herstellerrichtlinien und Sicherheitsvorschriften.

Product safety certificate

Product: Mobile welding trolley with 3 storage compartments and gas cylinder container, loadable up to 45 kg

Manufacturer: ECD Germany

Material: Steel (trolley structure), plastic (wheels, storage compartments), metal (gas bottle holder)

General safety requirements:

This mobile welding trolley complies with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety and meets the safety requirements for the safe use and handling of welding equipment, accessories and gas cylinders.

Safety instructions

Correct use:

Only use the welding trolley for the storage and transportation of welding equipment, materials and gas cylinders. Ensure that the gas cylinders are securely mounted in the holder provided to avoid the risk of them falling over or being damaged.

Stability and load:

Ensure that the welding trolley is not loaded with more than 45 kg. Avoid placing additional heavy equipment or materials on the cart to prevent structural damage or unsafe handling.

Safe transportation of gas cylinders:

Ensure that gas cylinders are always transported upright and stable in the container provided. The gas cylinder should never be placed on the trolley if the trolley is not properly secured or the area is not level.

Cleaning and care

Cleaning:

Clean the welding trolley regularly to remove dirt and dust. Use a dry cloth or a vacuum cleaner for this purpose. Harsh cleaning agents or chemicals should be avoided to prevent corrosion and damage to the material.

Storage:

Store the welding trolley in a dry and safe place, away from damp or extremely hot environments. Ensure that no heavy or unstable objects damage the trolley.

Warnings

Avoid overloading:

Take care not to load the welding trolley with more than the maximum permissible load of 45 kg in order to avoid structural damage or instability.

Danger due to improper use:

Only use the welding trolley for the storage and transportation of approved welding materials and equipment. To avoid accidents or damage, do not use the trolley for any other purpose.

Certificate validity:

The product complies with European safety standards and is suitable for the intended use in workshops and for the safe transportation and storage of welding equipment and gas cylinders. Please observe all relevant manufacturer guidelines and safety regulations.

Certificat de sécurité du produit

Produit : Chariot de soudage mobile avec 3 compartiments de rangement et conteneur pour bouteilles de gaz, charge admissible 45 kg

Fabricant : ECD Germany

Matériaux : acier (structure du chariot), plastique (roues, compartiments de rangement), métal (porte-bouteilles de gaz)

Exigences générales de sécurité :

Ce chariot de soudage mobile est conforme au règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits et répond aux exigences de sécurité pour l'utilisation et la manipulation en toute sécurité des appareils de soudage, des accessoires et des bouteilles de gaz.

Consignes de sécurité

Utilisation correcte :

N'utilisez le chariot de soudage que pour le stockage et le transport des appareils et matériaux de soudage et des bouteilles de gaz. Assurez-vous que les bouteilles de gaz sont bien montées dans le support prévu à cet effet afin d'éviter tout risque de chute ou d'endommagement.

Stabilité et charge :

Veillez à ce que le chariot de soudage ne soit pas chargé de plus de 45 kg. Évitez de placer des équipements ou des matériaux lourds supplémentaires sur le chariot afin d'éviter tout dommage structurel ou toute manipulation dangereuse.

Transport sûr de bouteilles de gaz :

Veillez à ce que les bouteilles de gaz soient toujours transportées en position verticale et stable dans le conteneur prévu à cet effet. La bouteille de gaz ne doit jamais être placée sur le chariot si celui-ci n'est pas correctement fixé ou si la zone n'est pas plane.

Nettoyage et entretien

nettoyage :

Nettoyez régulièrement le chariot de soudage afin d'éliminer la saleté et la poussière. Utilisez pour cela un chiffon sec ou un aspirateur. Les produits de nettoyage agressifs ou les produits chimiques doivent être évités afin d'éviter la corrosion et l'endommagement du matériel.

le stockage :

Stockez le chariot de soudage dans un endroit sec et sûr, loin des environnements humides ou extrêmement chauds. Veillez à ce qu'aucun objet lourd ou instable n'endommage le chariot.

Avertissements

Éviter la surcharge :

Veillez à ne pas charger le chariot de soudage avec une charge supérieure à la charge maximale autorisée de 45 kg, afin d'éviter tout dommage structurel ou toute instabilité.

Danger dû à une utilisation non conforme :

Utilisez le chariot de soudage uniquement pour le stockage et le transport de matériaux et d'équipements de soudage homologués. N'utilisez pas le chariot à d'autres fins afin d'éviter tout accident ou dommage.

Validité du certificat :

Le produit est conforme aux normes de sécurité européennes et convient à l'usage prévu dans les ateliers ainsi qu'au transport et au stockage en toute sécurité des postes de soudure et des bouteilles de gaz. Veuillez respecter toutes les directives pertinentes du fabricant et les consignes de sécurité.

Certificato di sicurezza del prodotto

Prodotto: Carrello mobile per saldatura con 3 vani portaoggetti e contenitore per bombole di gas, caricabile fino a 45 kg

Produttore: ECD Germany

Materiale: acciaio (struttura del carrello), plastica (ruote, vani portaoggetti), metallo (portabombole)

Requisiti generali di sicurezza:

Questo carrello mobile per saldatura è conforme al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti e soddisfa i requisiti di sicurezza per l'uso e la manipolazione in sicurezza di apparecchiature di saldatura, accessori e bombole di gas.

Istruzioni di sicurezza

Uso corretto:

Utilizzare il carrello di saldatura solo per lo stoccaggio e il trasporto di attrezzature di saldatura, materiali e bombole di gas. Assicurarsi che le bombole di gas siano montate saldamente nell'apposito supporto per evitare il rischio che cadano o vengano danneggiate.

Stabilità e carico:

Assicurarsi che il carrello di saldatura non sia caricato con più di 45 kg. Evitare di collocare altre attrezzature o materiali pesanti sul carrello per evitare danni strutturali o una manipolazione non sicura.

Trasporto sicuro di bombole di gas:

Assicurarsi che le bombole di gas siano sempre trasportate in posizione verticale e stabile nel contenitore fornito. La bombola di gas non deve mai essere collocata sul carrello se questo non è fissato correttamente o se l'area non è in piano.

Pulizia e cura

Pulizia:

Pulire regolarmente il carrello di saldatura per rimuovere sporco e polvere. A tale scopo, utilizzare un panno asciutto o un aspirapolvere. Evitare l'uso di detergenti aggressivi o di sostanze chimiche per evitare la corrosione e il danneggiamento del materiale.

Stoccaggio:

Conservare il carrello di saldatura in un luogo asciutto e sicuro, lontano da ambienti umidi o estremamente caldi. Assicurarsi che nessun oggetto pesante o instabile danneggi il carrello.

Avvertenze

Evitare il sovraccarico:

Fare attenzione a non caricare il carrello di saldatura con un carico superiore al massimo consentito di 45 kg, per evitare danni strutturali o instabilità.

Pericolo dovuto a un uso improprio:

Utilizzare il carrello di saldatura solo per riporre e trasportare materiali e attrezzature di saldatura approvati. Per evitare incidenti o danni, non utilizzare il carrello per altri scopi.

Validità del certificato:

Il prodotto è conforme agli standard di sicurezza europei ed è adatto per l'uso previsto in officina e per il trasporto e lo stoccaggio sicuro di attrezzature per la saldatura e bombole di gas. Osservare tutte le linee guida e le norme di sicurezza del produttore.

Certificado de seguridad del producto

Producto: Carro de soldadura móvil con 3 compartimentos de almacenamiento y contenedor para bombonas de gas, cargable hasta 45 kg

Fabricante: ECD Germany

Material: Acero (estructura del carro), plástico (ruedas, compartimentos de almacenamiento), metal (soporte de la botella de gas)

Requisitos generales de seguridad:

Este carro de soldadura móvil cumple el Reglamento (UE) 2023/988 relativo a la seguridad general de los productos y satisface los requisitos de seguridad para el uso y la manipulación seguros de equipos de soldadura, accesorios y bombonas de gas.

Instrucciones de seguridad

Uso correcto:

Utilice el carro de soldadura únicamente para almacenar y transportar equipos de soldadura, materiales y bombonas de gas. Asegúrese de que las bombonas de gas estén bien montadas en el soporte suministrado para evitar el riesgo de que se caigan o se dañen.

Estabilidad y carga:

Asegúrese de que el carro de soldadura no está cargado con más de 45 kg. Evite colocar equipos o materiales pesados adicionales en el carro para evitar daños estructurales o un manejo inseguro.

Transporte seguro de bombonas de gas:

Asegúrese de que las bombonas de gas se transportan siempre en posición vertical y estables en el contenedor suministrado. La bombona de gas nunca debe colocarse en el carro si éste no está bien sujeto o la zona no está nivelada.

Limpieza y cuidado

Limpieza:

Limpie regularmente el carro de soldadura para eliminar la suciedad y el polvo. Utilice para ello un paño seco o una aspiradora. Deben evitarse los productos químicos o de limpieza agresivos para evitar la corrosión y el deterioro del material.

Almacenamiento:

Almacene el carro de soldadura en un lugar seco y seguro, alejado de ambientes húmedos o extremadamente calientes. Asegúrese de que ningún objeto pesado o inestable dañe el carro.

Advertencias

Evita la sobrecarga:

Tenga cuidado de no cargar el carro de soldadura con más de la carga máxima permitida de 45 kg para evitar daños estructurales o inestabilidad.

Peligro por uso inadecuado:

Utilice el carro de soldadura únicamente para almacenar y transportar materiales y equipos de soldadura homologados. Para evitar accidentes o daños, no utilice el carro para ningún otro fin.

Validez del certificado:

El producto cumple las normas de seguridad europeas y es adecuado para el uso previsto en talleres y para el transporte y almacenamiento seguros de equipos de soldadura y bombonas de gas. Tenga en cuenta todas las directrices y normas de seguridad pertinentes del fabricante.

Сертификат за безопасност на продукта

Продукт: Мобилна заваръчна количка с 3 отделения за съхранение и контейнер за газова бутилка, с товароносимост до 45 кг

Производител: ECD Germany

Материал: стомана (конструкция на количката), пластмаса (колела, отделения за съхранение), метал (държач за газова бутилка)

Общи изисквания за безопасност:

Тази мобилна заваръчна количка е в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите и отговаря на изискванията за безопасност за безопасна употреба и работа със заваръчно оборудване, аксесоари и газови бутилки.

Инструкции за безопасност

Правилна употреба:

Използвайте количката за заваряване само за съхранение и транспортиране на заваръчно оборудване, материали и газови бутилки. Уверете се, че газовите бутилки са здраво монтирани в предоставения държач, за да се избегне рискът от тяхното падане или повреждане.

Стабилност и натоварване:

Уверете се, че заваръчната количка не е натоварена с повече от 45 kg. Не поставяйте допълнително тежко оборудване или материали върху количката, за да предотвратите структурни повреди или опасно боравене.

Безопасно транспортиране на газови бутилки:

Уверете се, че газовите бутилки се транспортират винаги изправени и стабилни в предоставения контейнер. Газовата бутилка никога не трябва да се поставя върху количката, ако количката не е добре закрепена или ако мястото не е равно.

Почистване и грижи

Почистване:

Почиствайте редовно заваръчната количка, за да отстраните замърсяванията и праха. Използвайте суха кърпа или прахосмукачка за тази цел. Трябва да се избягват агресивни почистващи препарати или химикали, за да се предотврати корозия и повреда на материала.

Съхранение:

Съхранявайте заваръчната количка на сухо и безопасно място, далеч от влажна или изключително гореща среда. Уверете се, че няма тежки или нестабилни предмети, които да повредят количката.

Предупреждения

Избягвайте претоварване:

Внимавайте да не натоварвате заваръчната количка с повече от максимално допустимото натоварване от 45 kg, за да избегнете структурни повреди или нестабилност.

Опасност поради неправилна употреба:

Използвайте количката за заваряване само за съхранение и транспортиране на одобрени заваръчни материали и оборудване. За да избегнете злополуки или повреди, не използвайте количката за други цели.

Валидност на сертификата:

Продуктът е в съответствие с европейските стандарти за безопасност и е подходящ за употреба в работилници и за безопасно транспортиране и съхранение на заваръчно оборудване и газови бутилки. Моля, спазвайте всички съответни указания на производителя и разпоредби за безопасност.

Certifikát bezpečnosti výrobku

Výrobek: Mobilní svařovací vozík se 3 úložnými prostory a zásobníkem na plynové lahve s nosností až 45 kg.

Výrobce: ECD Germany

Materiál: ocel (konstrukce vozíku), plast (kola, úložné prostory), kov (držák plynové lahve).

Obecné bezpečnostní požadavky:

Tento pojízdný svařovací vozík je v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků a splňuje bezpečnostní požadavky pro bezpečné používání a manipulaci se svařovacími přístroji, příslušenstvím a plynovými lahvemi.

Bezpečnostní pokyny

Správné použití:

Svařovací vozík používejte pouze pro skladování a přepravu svařovacího zařízení, materiálů a plynových lahví. Zajistěte, aby plynové lahve byly bezpečně upevněny v dodaném držáku, abyste předešli riziku jejich pádu nebo poškození.

Stabilita a zatížení:

Dbejte na to, aby svařovací vozík nebyl zatížen více než 45 kg. Nepokládejte na vozík další těžká zařízení nebo materiály, aby nedošlo k poškození konstrukce nebo nebezpečné manipulaci.

Bezpečná přeprava plynových lahví:

Zajistěte, aby plynové lahve byly vždy přepravovány ve vzpřímené poloze a stabilně v dodané nádobě. Plynová láhev by nikdy neměla být umístěna na vozík, pokud není vozík řádně zajištěn nebo pokud není plocha rovná.

Čištění a péče

Čištění:

Svařovací vozík pravidelně čistěte, abyste odstranili nečistoty a prach. K tomuto účelu použijte suchý hadřík nebo vysavač. Je třeba se vyvarovat použití drsných čisticích prostředků nebo chemikálií, aby nedošlo ke korozi a poškození materiálu.

Skladování:

Svařovací vozík skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo vlhké nebo extrémně horké prostředí. Zajistěte, aby vozík nepoškodily žádné těžké nebo nestabilní předměty.

Varování

Vyhněte se přetížení:

Dbejte na to, abyste svařovací vozík nezatěžovali více, než je maximální přípustné zatížení 45 kg, aby nedošlo k poškození nebo nestabilitě konstrukce.

Nebezpečí způsobené nesprávným používáním:

Svařovací vozík používejte pouze k ukládání a přepravě schválených svařovacích materiálů a zařízení. Abyste předešli nehodám nebo poškození, nepoužívejte vozík k jiným účelům.

Platnost certifikátu:

Výrobek splňuje evropské bezpečnostní normy a je vhodný pro zamýšlené použití v dílnách a pro bezpečnou přepravu a skladování svařovacích zařízení a plynových lahví. Dodržujte všechny příslušné pokyny výrobce a bezpečnostní předpisy.

Produktsikkerhedscertifikat

Produkt: Mobil svejsevogn med 3 opbevaringsrum og gasflaskebeholder, kan belastes med op til 45 kg

Hersteller: ECD Germany

Materiale: Stål (vognens struktur), plast (hjul, opbevaringsrum), metal (gasflaskeholder)

Generelle sikkerhedskrav:

Denne mobile svejsevogn er i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/988 om generel produktsikkerhed og opfylder sikkerhedskravene til sikker brug og håndtering af svejseudstyr, tilbehør og gasflasker.

Sikkerhedsinstruktioner

Korrekt brug:

Brug kun svejsevognen til opbevaring og transport af svejseudstyr, materialer og gasflasker. Sørg for, at gasflaskerne er forsvarligt monteret i den medfølgende holder for at undgå risikoen for, at de vælter eller bliver beskadiget.

Stabilitet og belastning:

Sørg for, at svejsevognen ikke er belastet med mere end 45 kg. Undgå at placere yderligere tungt udstyr eller materialer på vognen for at forhindre strukturelle skader eller usikker håndtering.

Sikker transport af gasflasker:

Sørg for, at gasflasker altid transporteres lodret og stabilt i den medfølgende beholder. Gasflasken må aldrig placeres på vognen, hvis vognen ikke er ordentligt fastgjort, eller hvis området ikke er plant.

Rengøring og pleje

Rengøring:

Rengør svejsevognen regelmæssigt for at fjerne snavs og støv. Brug en tør klud eller en støvsuger til dette formål. Hårde rengøringsmidler eller kemikalier bør undgås for at forhindre korrosion og beskadigelse af materialet.

Opbevaring:

Opbevar svejsevognen på et tørt og sikkert sted, væk fra fugtige eller ekstremt varme omgivelser. Sørg for, at ingen tunge eller ustabile genstande beskadiger vognen.

Advarsler

Undgå overbelastning:

Sørg for ikke at belaste svejsevognen med mere end den maksimalt tilladte belastning på 45 kg for at undgå strukturelle skader eller ustabilitet.

Fare på grund af forkert brug:

Brug kun svejevognen til opbevaring og transport af godkendte svejsematerialer og -udstyr. For at undgå ulykker eller skader må vognen ikke bruges til andre formål.

Certifikatets gyldighed:

Produktet overholder de europæiske sikkerhedsstandarder og er egnet til den tilsigtede brug i værksteder og til sikker transport og opbevaring af svejseudstyr og gasflasker. Overhold alle relevante retningslinjer og sikkerhedsforskrifter fra producenten.

Tuoteturvallisuustodistus

Tuote: Liikuteltava hitsausvaunu, jossa on 3 säilytyslokeroa ja kaasupullosäiliö, kuormitettavuus 45 kg:aan asti.

Valmistaja: ECD Germany

Materiaali: Teräs (vaunun rakenne), muovi (pyörät, säilytyslokerot), metalli (kaasupullonpidike).

Yleiset turvallisuusvaatimukset:

Tämä siirrettävä hitsausvaunu on yleisestä tuoteturvallisuudesta annetun asetuksen (EU) 2023/988 mukainen ja täyttää hitsauslaitteiden, lisävarusteiden ja kaasupullojen turvallista käyttöä ja käsittelyä koskevat turvallisuusvaatimukset.

Turvallisuusohjeet

Oikea käyttö:

Käytä hitsausvaunua vain hitsauslaitteiden, materiaalien ja kaasupullojen säilytykseen ja kuljetukseen. Varmista, että kaasupullot on kiinnitetty tukevasti mukana toimitettuun pidikkeeseen, jotta ne eivät pääse kaatumaan tai vahingoittumaan.

Vakaus ja kuormitus:

Varmista, että hitsauskärryä ei kuormiteta yli 45 kg:lla. Vältä raskaiden lisälaitteiden tai -materiaalien asettamista vaunun päälle rakenteellisten vaurioiden tai vaarallisen käsittelyn välttämiseksi.

Kaasupullojen turvallinen kuljetus:

Varmista, että kaasupullot kuljetetaan aina pystyasennossa ja vakaasti mukana toimitetussa säiliössä. Kaasupulloa ei saa koskaan asettaa vaunun päälle, jos vaunua ei ole kiinnitetty kunnolla tai jos alue ei ole tasainen.

Puhdistus ja hoito

Puhdistus:

Puhdista hitsausvaunu säännöllisesti lian ja pölyn poistamiseksi. Käytä tähän tarkoitukseen kuivaa liinaa tai imuria. Kovia puhdistusaineita tai kemikaaleja on vältettävä korroosion ja materiaalivaurioiden välttämiseksi.

Varastointi:

Säilytä hitsausvaunu kuivassa ja turvallisessa paikassa, jossa ei ole kosteaa tai erittäin kuumaa ympäristöä. Varmista, etteivät raskaat tai epävakaat esineet vahingoita vaunua.

Varoitukset

Vältä ylikuormitusta:

Varo kuormittamasta hitsausvaunua yli 45 kg:n suurimman sallitun kuorman, jotta vältetään rakenteelliset vauriot tai epävakaus.

Vääränlaisesta käytöstä aiheutuva vaara:

Käytä hitsausvaunua vain hyväksytyjen hitsausaineiden ja -välineiden säilytykseen ja kuljetukseen. Älä käytä vaunua mihinkään muuhun tarkoitukseen onnettomuuksien tai vahinkojen välttämiseksi.

Todistuksen voimassaolo:

Tuote on eurooppalaisten turvallisuusstandardien mukainen, ja se soveltuu käytettäväksi työpajoissa sekä hitsauslaitteiden ja kaasupullojen turvalliseen kuljetukseen ja säilytykseen. Noudata kaikkia asiaankuuluvia valmistajan ohjeita ja turvallisuusmääräyksiä.

Πιστοποιητικό ασφάλειας προϊόντος

Προϊόν: Κινητό καροτσάκι συγκόλλησης με 3 αποθηκευτικούς χώρους και δοχείο φιάλης αερίου, με δυνατότητα φόρτωσης έως 45 kg

Κατασκευαστής: ECD Germany

Υλικό: Ατσάλι (δομή καροτσιού), πλαστικό (τροχοί, αποθηκευτικοί χώροι), μέταλλο (υποδοχή φιάλης αερίου)

Γενικές απαιτήσεις ασφαλείας:

Αυτό το κινητό καροτσάκι συγκόλλησης συμμορφώνεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων και πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας για την ασφαλή χρήση και χειρισμό του εξοπλισμού συγκόλλησης, των εξαρτημάτων και των φιαλών αερίου.

Οδηγίες ασφαλείας

Σωστή χρήση:

Χρησιμοποιείτε το καροτσάκι συγκόλλησης μόνο για την αποθήκευση και τη μεταφορά του εξοπλισμού συγκόλλησης, των υλικών και των φιαλών αερίου. Βεβαιωθείτε ότι οι φιάλες αερίου είναι τοποθετημένες με ασφάλεια στην παρεχόμενη υποδοχή για να αποφύγετε τον κίνδυνο πτώσης ή καταστροφής τους.

Σταθερότητα και φορτίο:

Βεβαιωθείτε ότι το καροτσάκι συγκόλλησης δεν είναι φορτωμένο με περισσότερα από 45 kg. Αποφύγετε την τοποθέτηση πρόσθετου βάρους εξοπλισμού ή υλικών στο καροτσάκι για να αποφύγετε δομικές ζημιές ή μη ασφαλή χειρισμό.

Ασφαλής μεταφορά φιαλών αερίου:

Βεβαιωθείτε ότι οι φιάλες αερίου μεταφέρονται πάντοτε όρθιες και σταθερές στον προβλεπόμενο περιέκτη. Η φιάλη αερίου δεν πρέπει ποτέ να τοποθετείται στο καροτσάκι, εάν το καροτσάκι δεν είναι σωστά στερεωμένο ή ο χώρος δεν είναι επίπεδος.

Καθαρισμός και φροντίδα

Καθαρισμός:

Καθαρίζετε τακτικά το καροτσάκι συγκόλλησης για να απομακρύνετε τη βρωμιά και τη σκόνη. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί ή μια ηλεκτρική σκούπα για το σκοπό αυτό. Θα πρέπει να αποφεύγονται τα σκληρά καθαριστικά ή χημικά για την αποφυγή διάβρωσης και ζημιών στο υλικό.

Αποθήκευση:

Αποθηκεύστε το καροτσάκι συγκόλλησης σε στεγνό και ασφαλές μέρος, μακριά από υγρό ή εξαιρετικά θερμό περιβάλλον. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν βαριά ή ασταθή αντικείμενα που να προκαλούν ζημιά στο καροτσάκι.

Προειδοποιήσεις

Αποφύγετε την υπερφόρτωση:

Προσέξτε να μην φορτώσετε το καροτσάκι συγκόλλησης με φορτίο μεγαλύτερο από το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο των 45 kg, ώστε να αποφύγετε δομικές ζημιές ή αστάθεια.

Κίνδυνος λόγω ακατάλληλης χρήσης:

Χρησιμοποιείτε το καροτσάκι συγκόλλησης μόνο για την αποθήκευση και μεταφορά εγκεκριμένων υλικών και εξοπλισμού συγκόλλησης. Για να αποφύγετε ατυχήματα ή ζημιές, μη χρησιμοποιείτε το καροτσάκι για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.

Ισχύς πιστοποιητικού:

Το προϊόν συμμορφώνεται με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας και είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση σε εργαστήρια και για την ασφαλή μεταφορά και αποθήκευση εξοπλισμού συγκόλλησης και φιαλών αερίου. Παρακαλούμε να τηρείτε όλες τις σχετικές οδηγίες του κατασκευαστή και τους κανονισμούς ασφαλείας.

Termékbiztonsági tanúsítvány

Termék: Mobil hegesztőkocsi 3 tárolórekesszel és gázpalack-tartállyal, 45 kg-ig terhelhető

Gyártó: ECD Germany

Anyag: acél (kocsiszerkezet), műanyag (kerekek, tárolórekeszek), fém (gázpalacktartó).

Általános biztonsági követelmények:

Ez a mobil hegesztőkocsi megfelel az általános termékbiztonságról szóló 2023/988/EU rendeletnek, és teljesíti a hegesztőberendezések, tartozékok és gázpalackok biztonságos használatára és kezelésére vonatkozó biztonsági követelményeket.

Biztonsági utasítások

Helyes használat:

A hegesztőkocsit kizárólag a hegesztőeszközök, anyagok és gázpalackok tárolására és szállítására használja. Ügyeljen arra, hogy a gázpalackokat biztonságosan rögzítse a mellékelt tartóban, hogy elkerülje a leesés vagy sérülés veszélyét.

Stabilitás és terhelés:

Ügyeljen arra, hogy a hegesztőkocsi ne legyen 45 kg-nál nagyobb terhelésű. A szerkezeti sérülések vagy a nem biztonságos kezelés elkerülése érdekében ne helyezzen további nehéz berendezéseket vagy anyagokat a kocsira.

Gázpalackok biztonságos szállítása:

Gondoskodjon arról, hogy a gázpalackokat mindig függőlegesen és stabilan szállítsák a mellékelt tartályban. A gázpalackot soha nem szabad a kocsira helyezni, ha a kocsi nincs megfelelően rögzítve, vagy a terület nem vízszintes.

Tisztítás és ápolás

Tisztítás:

A hegesztőkocsit rendszeresen tisztítsa meg a szennyeződések és a por eltávolítása érdekében. Használjon ehhez száraz ruhát vagy porszívót. A korrózió és az anyag károsodásának elkerülése érdekében kerülni kell a durva tisztítószereseket vagy vegyszereket.

Tárolás:

A hegesztőkocsit száraz és biztonságos helyen, nedvességtől vagy rendkívül forró környezettől távol tárolja. Ügyeljen arra, hogy nehéz vagy instabil tárgyak ne károsítsák a kocsit.

Figyelmeztetések

Kerülje a túlterhelést:

A szerkezeti sérülések és az instabilitás elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a hegesztőkocsit ne terhelje a megengedett 45 kg-os maximális terhelésnél nagyobb mértékben.

Veszély a helytelen használat miatt:

A hegesztőkocsit csak jóváhagyott hegesztőanyagok és -eszközök tárolására és szállítására használja. A balesetek és károk elkerülése érdekében ne használja a kocsit más célra.

A tanúsítvány érvényessége:

A termék megfelel az európai biztonsági előírásoknak, és alkalmas a műhelyekben történő rendeltetésszerű használatra, valamint a hegesztőberendezések és gázpalackok biztonságos szállítására és tárolására. Kérjük, tartsa be a vonatkozó gyártói irányelveket és biztonsági előírásokat.

Product veiligheidscertificaat

Product: Verrijdbare laswagen met 3 opbergvakken en gasflescontainer, belastbaar tot 45 kg

Fabrikant: ECD Germany

Materiaal: staal (trolleystructuur), kunststof (wielen, opbergvakken), metaal (gasfleshouder)

Algemene veiligheidseisen:

Deze mobiele laswagen voldoet aan Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid en voldoet aan de veiligheidseisen voor het veilig gebruiken en hanteren van lasapparatuur, toebehoren en gasflessen.

Veiligheidsinstructies

Correct gebruik:

Gebruik de lastrolley alleen voor de opslag en het transport van lasapparatuur, materialen en gascilinders. Zorg ervoor dat de gascilinders stevig zijn bevestigd in de meegeleverde houder om het risico te vermijden dat ze omvallen of beschadigd raken.

Stabiliteit en belasting:

Zorg ervoor dat de lastrolley niet met meer dan 45 kg wordt belast. Plaats geen extra zware apparatuur of materialen op de lorrie om structurele schade of onveilig gebruik te voorkomen.

Veilig transport van gascilinders:

Zorg ervoor dat gascilinders altijd rechtop en stabiel worden vervoerd in de meegeleverde container. De gascilinder mag nooit op het karretje worden geplaatst als het karretje niet goed is vastgezet of als het terrein niet waterpas is.

Reiniging en onderhoud

Schoonmaken:

Maak de laswagen regelmatig schoon om vuil en stof te verwijderen. Gebruik hiervoor een droge doek of een stofzuiger. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën om corrosie en schade aan het materiaal te voorkomen.

Opslag:

Bewaar de lastrolley op een droge en veilige plaats, uit de buurt van vochtige of extreem hete omgevingen. Zorg ervoor dat er geen zware of onstabiele voorwerpen de trolley beschadigen.

Waarschuwingen

Vermijd overbelasting:

Zorg ervoor dat de lastkar niet zwaarder wordt belast dan de maximaal toegestane belasting van 45 kg om structurele schade of instabiliteit te voorkomen.

Gevaar door onjuist gebruik:

Gebruik de lastrolley alleen voor het opslaan en transporteren van goedgekeurde lasmaterialen en -apparatuur. Gebruik de lorrie niet voor andere doeleinden om ongelukken of schade te voorkomen.

Geldigheid certificaat:

Het product voldoet aan de Europese veiligheidsnormen en is geschikt voor het beoogde gebruik in werkplaatsen en voor het veilig transporteren en opslaan van lasapparatuur en gasflessen. Neem alle relevante richtlijnen van de fabrikant en veiligheidsvoorschriften in acht.

Certyfikat bezpieczeństwa produktu

Produkt: Mobilny wózek spawalniczy z 3 schowkami i pojemnikiem na butlę gazową, ładowność do 45 kg

Producent: ECD Germany

Materiał: stal (konstrukcja wózka), tworzywo sztuczne (koła, schowki), metal (uchwyt na butlę gazową)

Ogólne wymagania bezpieczeństwa:

Ten mobilny wózek spawalniczy jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów i spełnia wymagania bezpieczeństwa dotyczące bezpiecznego użytkowania i obsługi sprzętu spawalniczego, akcesoriów i butli gazowych.

Instrukcje bezpieczeństwa

Prawidłowe użycie:

Wózek spawalniczy należy używać wyłącznie do przechowywania i transportu sprzętu spawalniczego, materiałów i butli z gazem. Należy upewnić się, że butle z gazem są bezpiecznie zamocowane w dostarczonym uchwycie, aby uniknąć ryzyka ich przewrócenia lub uszkodzenia.

Stabilność i obciążenie:

Wózek spawalniczy nie może być obciążony ciężarem większym niż 45 kg. Należy unikać umieszczania na wózku dodatkowego ciężkiego sprzętu lub materiałów, aby zapobiec uszkodzeniom konstrukcji lub niebezpiecznej obsłudze.

Bezpieczny transport butli gazowych:

Należy upewnić się, że butle gazowe są zawsze transportowane w pozycji pionowej i stabilnej w dostarczonym pojemniku. Butli z gazem nigdy nie należy umieszczać na wózku, jeśli wózek nie jest odpowiednio zabezpieczony lub powierzchnia nie jest wypoziomowana.

Czyszczenie i pielęgnacja

Czyszczenie:

Wózek spawalniczy należy regularnie czyścić w celu usunięcia brudu i kurzu. Do tego celu należy używać suchej szmatki lub odkurzacza. Należy unikać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów, aby zapobiec korozji i uszkodzeniu materiału.

Przechowywanie:

Wózek spawalniczy należy przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od wilgotnego lub bardzo gorącego otoczenia. Upewnić się, że żadne ciężkie lub niestabilne przedmioty nie uszkodzą wózka.

Ostrzeżenia

Unikaj przeciążenia:

Należy uważać, aby nie obciążać wózka spawalniczego ładunkiem większym niż maksymalne dopuszczalne obciążenie wynoszące 45 kg, aby uniknąć uszkodzenia konstrukcji lub niestabilności.

Niebezpieczeństwo spowodowane niewłaściwym użytkowaniem:

Wózka spawalniczego należy używać wyłącznie do przechowywania i transportu zatwierdzonych materiałów i sprzętu spawalniczego. Aby uniknąć wypadków lub uszkodzeń, nie należy używać wózka do żadnych innych celów.

Ważność certyfikatu:

Produkt jest zgodny z europejskimi normami bezpieczeństwa i nadaje się do użytku w warsztatach oraz do bezpiecznego transportu i przechowywania sprzętu spawalniczego i butli gazowych. Należy przestrzegać wszystkich odpowiednich wytycznych producenta i przepisów bezpieczeństwa.

Certificado de segurança do produto

Produto: Carro de soldadura móvel com 3 compartimentos de arrumação e recipiente para botijas de gás, com capacidade de carga até 45 kg

Fabricante: ECD Germany

Material: Aço (estrutura do carrinho), plástico (rodas, compartimentos de arrumação), metal (suporte da garrafa de gás)

Requisitos gerais de segurança:

Este carrinho de soldadura móvel está em conformidade com o Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos e cumpre os requisitos de segurança para a utilização e o manuseamento seguros do equipamento de soldadura, dos acessórios e das garrafas de gás.

Instruções de segurança

Utilização correta:

Utilizar o carrinho de soldadura apenas para o armazenamento e transporte de equipamento de soldadura, materiais e garrafas de gás. Assegure-se de que as botijas de gás estão firmemente montadas no suporte fornecido para evitar o risco de caírem ou serem danificadas.

Estabilidade e carga:

Certifique-se de que o carrinho de soldadura não está carregado com mais de 45 kg. Evite colocar equipamento ou materiais pesados adicionais no carrinho para evitar danos estruturais ou manuseamento inseguro.

Transporte seguro de garrafas de gás:

Assegurar que as garrafas de gás são sempre transportadas na vertical e de forma estável no contentor fornecido. A garrafa de gás nunca deve ser colocada no carrinho se este não estiver corretamente fixado ou se a área não estiver nivelada.

Limpeza e conservação

Limpeza:

Limpe regularmente o carrinho de soldadura para remover a sujidade e o pó. Para o efeito, utilize um pano seco ou um aspirador. Devem ser evitados produtos de limpeza agressivos ou químicos para evitar corrosão e danos no material.

Armazenamento:

Armazenar o carrinho de soldadura num local seco e seguro, longe de ambientes húmidos ou extremamente quentes. Certifique-se de que nenhum objeto pesado ou instável danifica o carrinho.

Avisos

Evitar a sobrecarga:

Não carregar o carrinho de soldadura com mais do que a carga máxima permitida de 45 kg, de modo a evitar danos estruturais ou instabilidade.

Perigo devido a uma utilização incorrecta:

Utilizar o carrinho de soldadura apenas para o armazenamento e transporte de materiais e equipamento de soldadura aprovados. Para evitar acidentes ou danos, não utilize o carrinho para qualquer outro fim.

Validade do certificado:

O produto está em conformidade com as normas de segurança europeias e é adequado para a utilização prevista em oficinas e para o transporte e armazenamento seguros de equipamento de soldadura e garrafas de gás. Respeite todas as diretrizes do fabricante e regulamentos de segurança relevantes.

Certificat de siguranță a produsului

Produs: Cărucior de sudură mobil cu 3 compartimente de depozitare și recipient pentru butelii de gaz, cu o capacitate de încărcare de până la 45 kg

Producător: ECD Germany

Material: Oțel (structura căruciorului), plastic (roți, compartimente de depozitare), metal (suport pentru butelie de gaz)

Cerințe generale de siguranță:

Acest cărucior mobil de sudură este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor și îndeplinește cerințele de siguranță pentru utilizarea și manipularea în siguranță a echipamentelor de sudură, a accesoriilor și a buteliilor de gaz.

Instrucțiuni de siguranță

Utilizare corectă:

Utilizați căruciorul de sudură numai pentru depozitarea și transportul echipamentului de sudură, a materialelor și a buteliilor de gaz. Asigurați-vă că buteliile de gaz sunt bine fixate în suportul prevăzut pentru a evita riscul ca acestea să cadă sau să fie deteriorate.

Stabilitate și sarcină:

Asigurați-vă că căruciorul de sudură nu este încărcat cu mai mult de 45 kg. Evitați să plasați echipamente sau materiale grele suplimentare pe cărucior pentru a preveni deteriorarea structurii sau manipularea nesigură.

Transportul în siguranță al buteliilor de gaz:

Asigurați-vă că buteliile de gaz sunt întotdeauna transportate în poziție verticală și stabilă în recipientul furnizat. Buteliile de gaz nu trebuie niciodată așezate pe cărucior dacă acesta nu este bine fixat sau dacă zona nu este plană.

Curățare și îngrijire

Curățare:

Curățați regulat căruciorul de sudură pentru a îndepărta murdăria și praful. Utilizați în acest scop o cârpă uscată sau un aspirator. Trebuie evitați agenții de curățare agresivi sau substanțele chimice pentru a preveni coroziunea și deteriorarea materialului.

Depozitare:

Depozitați căruciorul de sudură într-un loc uscat și sigur, departe de medii umede sau extrem de fierbinți. Asigurați-vă că niciun obiect greu sau instabil nu deteriorează căruciorul.

Avertismente

Evitați supraîncărcarea:

Aveți grijă să nu încărcăți căruciorul de sudură cu mai mult de sarcina maximă admisă de 45 kg pentru a evita deteriorarea structurii sau instabilitatea.

Pericol din cauza utilizării necorespunzătoare:

Utilizați căruciorul de sudură numai pentru depozitarea și transportul materialelor și echipamentelor de sudură aprobate. Pentru a evita accidentele sau deteriorările, nu utilizați căruciorul în niciun alt scop.

Valabilitatea certificatului:

Produsul este în conformitate cu standardele europene de siguranță și este adecvat pentru utilizarea prevăzută în ateliere și pentru transportul și depozitarea în siguranță a echipamentelor de sudură și a buteliilor de gaz. Vă rugăm să respectați toate instrucțiunile relevante ale producătorului și reglementările de siguranță.

Produktsäkerhetscertifikat

Produkt: Mobil svetsvagn med 3 förvaringsfack och gasflaskbehållare, lastbar upp till 45 kg

Tillverkare: ECD Germany

Material: Stål (vagnstruktur), plast (hjul, förvaringsfack), metall (gasflaskhållare)

Allmänna säkerhetskrav:

Denna mobila svetsvagn överensstämmer med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet och uppfyller säkerhetskraven för säker användning och hantering av svetsutrustning, tillbehör och gasflaskor.

Säkerhetsinstruktioner

Korrekt användning:

Använd endast svetsvagnen för förvaring och transport av svetsutrustning, material och gasflaskor. Se till att gasflaskorna är ordentligt monterade i den medföljande hållaren så att de inte riskerar att välta eller skadas.

Stabilitet och belastning:

Se till att svetsvagnen inte belastas med mer än 45 kg. Undvik att placera ytterligare tung utrustning eller material på vagnen för att förhindra strukturella skador eller osäker hantering.

Säker transport av gasflaskor:

Se till att gasflaskorna alltid transporteras upprätt och stabilt i den medföljande behållaren. Gasflaskan får aldrig placeras på vagnen om vagnen inte är ordentligt säkrad eller om området inte är plant.

Rengöring och skötsel

Rengöring:

Rengör svetsvagnen regelbundet för att avlägsna smuts och damm. Använd en torr trasa eller en dammsugare för detta ändamål. Hårda rengöringsmedel eller kemikalier bör undvikas för att förhindra korrosion och skador på materialet.

Förvaring:

Förvara svetsvagnen på en torr och säker plats, borta från fuktiga eller extremt varma miljöer. Se till att inga tunga eller instabila föremål skadar vagnen.

Varningar

Undvik överbelastning:

Se till att inte belasta svetsvagnen med mer än den maximalt tillåtna lasten på 45 kg för att undvika skador på konstruktionen eller instabilitet.

Fara på grund av felaktig användning:

Använd endast svetsvagnen för förvaring och transport av godkända svetsmaterial och svetsutrustning. För att undvika olyckor eller skador får vagnen inte användas för något annat ändamål.

Certifikatets giltighetstid:

Produkten uppfyller europeiska säkerhetsstandarder och är lämplig för avsedd användning i verkstäder samt för säker transport och förvaring av svetsutrustning och gasflaskor. Beakta alla relevanta riktlinjer och säkerhetsföreskrifter från tillverkaren.

Certifikát bezpečnosti výrobku

Výrobok: Mobilný zvárací vozík s 3 odkladacími priestormi a zásobníkom na plynové fľaše s nosnosťou do 45 kg

Výrobca: ECD Germany

Materiál: oceľ (konštrukcia vozíka), plast (kolesá, úložné priestory), kov (držiak plynovej fľaše)

Všeobecné bezpečnostné požiadavky:

Tento mobilný zvárací vozík je v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov a spĺňa bezpečnostné požiadavky na bezpečné používanie a manipuláciu so zváracími zariadeniami, príslušenstvom a plynovými fľašami.

Bezpečnostné pokyny

Správne použitie:

Zvárací vozík používajte len na skladovanie a prepravu zváracích zariadení, materiálov a plynových fliaš. Uistite sa, že plynové fľaše sú bezpečne upevnené v dodanom držiaku, aby ste predišli riziku ich pádu alebo poškodenia.

Stabilita a zaťaženie:

Uistite sa, že zvárací vozík nie je zaťažený viac ako 45 kg. Na vozík neumiestňujte ďalšie ťažké zariadenia alebo materiály, aby ste zabránili poškodeniu konštrukcie alebo nebezpečnej manipulácii.

Bezpečná preprava plynových fliaš:

Dbajte na to, aby sa plynové fľaše vždy prepravovali vo vzpriamenej polohe a stabilne v dodanej nádobe. Plynová fľaša by sa nikdy nemala umiestňovať na vozík, ak vozík nie je riadne upevnený alebo ak plocha nie je rovná.

Čistenie a starostlivosť

Čistenie:

Zvárací vozík pravidelne čistite, aby ste odstránili nečistoty a prach. Na tento účel použite suchú handru alebo vysávač. Je potrebné vyhnúť sa drsným čistiacim prostriedkom alebo chemikáliám, aby sa zabránilo korózii a poškodeniu materiálu.

Skladovanie:

Zvárací vozík skladujte na suchom a bezpečnom mieste, mimo vlhkého alebo veľmi horúceho prostredia. Dbajte na to, aby vozík nepoškodili žiadne ťažké alebo nestabilné predmety.

Upozornenia

Vyhnite sa preťaženiu:

Dbajte na to, aby ste zvárací vozík nezaťažili viac ako maximálnym prípustným zaťažením 45 kg, aby nedošlo k poškodeniu konštrukcie alebo nestabilite.

Nebezpečenstvo spôsobené nesprávnym používaním:

Zvárací vozík používajte len na skladovanie a prepravu schválených zvaracích materiálov a zariadení. Aby ste predišli nehodám alebo poškodeniu, nepoužívajte vozík na žiadne iné účely.

Platnosť certifikátu:

Výrobok spĺňa európske bezpečnostné normy a je vhodný na zamýšľané použitie v dielňach a na bezpečnú prepravu a skladovanie zvaracích zariadení a plynových fliaš. Dodržiavajte všetky príslušné pokyny výrobcu a bezpečnostné predpisy.